



# INFORMATIONSBLATT GEMEINDE BARBIAN

02.06.2023

Infos können bis Mittwochmittag (12.00 Uhr) mitgeteilt werden: [infoblatt@barbian.eu](mailto:infoblatt@barbian.eu)  
Dorf 10 – 39040 Barbian Tel. 0471/654164 [www.barbian.eu](http://www.barbian.eu) [infoblatt@barbian.eu](mailto:infoblatt@barbian.eu)



## DIE GEMEINDE INFORMIERT

### Auszug der Beschlüsse des Gemeindefachausschusses:

- **Trinkwassernetz Barbian - Erneuerung der Hauptleitungen von der Quellstube Kaltwasser bzw. Lukas Brand bis zum Hauptreservoir - Zusatzauftrag für die Erstellung eines Zusatz- und Varianteproyektes an Dr. Ing. Hannes Weiss vom Ingenieurbüro Büro Weiss:** Der von Dr. Ing. Hannes Weiss des Ingenieurbüro Weiss vorgelegte Zusatzauftrag für die Erstellung eines Zusatz- und Varianteproyektes, in Höhe von € 9.372,57 + 4% Vorsorgebeitrag + 22% MwSt., gemäß Angebot vom 09.05.2023, wird genehmigt.
- **Außerordentliche Instandhaltung und energetische Sanierung des Seniorenwohnheimes in Barbian - Beauftragung der Firma MC Engineering GmbH mit der Erstellung des Ausführungsprojektes:** Die Firma MC Engineering GmbH, mit Sitz in Bozen, Mayr Nusser Straße 26, wird mit der Ausarbeitung des Ausführungsprojektes betreffend die außerordentliche Instandhaltung und energetische Sanierung beim Seniorenwohnheim in Barbian zum Preis von € 31.000,00 + 4 % Fürsorgebeitrag + 22 % MwSt., gemäß digitalem Angebot vom 18.05.2023, beauftragt.
- **Beauftragung der Firma GPM - Laimer GmbH für die Lieferung einer Pumpe für die Trinkwasserversorgung:** Die Firma GPM - Laimer GmbH, mit Sitz in Bozen, Zwölfmalgreinerstraße Priv. 12/B, wird mit der Lieferung einer Pumpe für die Trinkwasserversorgung zum Preis von € 705,00 + 22 % MwSt., gemäß digitalem Angebot vom 17.05.2023, beauftragt.
- **Beauftragung der Firma Kronbichler Florian für die Baumschnitt- und Mulcharbeiten an den Gemeindefaßtraßen und Wegen in der Gemeinde Barbian für das Jahr 2023:** Die Firma Kronbichler Florian, mit Sitz in Reischach, Walchhorn 8, wird mit der Durchführung von Baumschnitt- und Mulcharbeiten bei den Gemeindefaßtraßen bis zu einem Maximalbetrag von € 2.980,00 + 22 % MwSt., gemäß digitalem Angebot vom 18.05.2023, beauftragt.

**Das Bauamt bleibt vom 31.05. – 09.06.2023 geschlossen.**

Die nächste **Reinigung der Biomülltonnen für Gastbetriebe** findet am **Montag, 05. Juni 2023** statt.

**Fundamt:** Auf dem Sportplatz Barbian wurde Mitte Mai ein Schlüssel mit rotem Anhänger gefunden. Er kann im Meldeamt der Gemeinde abgeholt werden.

### **Gemeindeimmobiliensteuer GIS 2023 - Fälligkeit Akonto am 16. Juni 2023: Achtung: keine Zusage der Berechnung!**

Die Gemeindeimmobiliensteuer GIS wird in zwei Raten bezahlt, die erste Rate ist innerhalb 16. Juni 2023 fällig. Da das Steueramt noch bis Ende Juni unbesetzt ist, kann in diesem Jahr keine Vorausberechnung im Mai/Juni 2023 mit dem zu bezahlenden Betrag verschickt werden. Die Bürgerinnen und Bürger sind gemäß GIS-Gesetz Nr. 3/2014 aufgerufen, innerhalb 16. Juni 2023 die Akontozahlung in derselben Höhe des Vorjahres (Juni 2022) über F24 einzuzahlen bzw. die geschuldete Steuer im Selbstberechnungsverfahren zu ermitteln. Innerhalb Dezember 2023 werden eventuelle Mehr/Minderbeträge mit der zweiten GIS-Rate ausgeglichen.

**Durchgehende Sperrung des Wanderwegs Nr. 3, Barbian – Rittner Horn** im Bereich des Sendemasten (Almstraße) bis Pian (Barbianer Alm) **ab Montag, 6. März 2023 bis Freitag, 1. September 2023** wegen Grabungsarbeiten für die Trinkwasserleitung an. **Es ist somit kein Durchgang möglich.**

Weitere Informationen Aktuelles und Beschlüsse können unter [www.barbian.eu](http://www.barbian.eu) eingesehen werden.

## GESUNDHEITSDIENSTE

03.06.2023 – 09.06.2023	Diensthabender Arzt Tel. 331/9928128	Franziskus-Apotheke – Milland – 0472/833038
10.06.2023 – 16.06.2023	Diensthabender Arzt Tel. 331/9928128	Apotheke Peer – Brixen – 0472/836173

**Dr. Edmund Mussner** ist vom **05. Juni 2023** bis zum **16. Juni 2023** abwesend. Vertretung Dr. Simon Krapf

**Senioren über 70:** Die **Fußhygiene in Barbian** findet am **Mittwoch, 21. Juni 2023** im Mehrzweckgebäude im 1. Stock statt. Die **Fußhygiene in Kollmann** findet am **Montag, 03. Juli 2023** im Gegenschreiberhaus im 1. Stock statt. Anmeldung von 8.00 - 12.00 Uhr Tel. 0472/847202 im Sozialsprengel Klausen.

## MITTEILUNG DER VEREINE UND VERBÄNDE

**Wanderbus (Linie 348):** vom **18. Mai bis 05. November 2023** fährt der Wanderbus von **Waidbruck – Barbian – Lengstein**.

### 348 BARBIAN - LENGSTEIN BARBIANO - LONGOSTAGNO

18.05.2023-05.11.2023

348 Waidbruck-Lajen	ab	8.43	16.02	p.	348 Ponte Gardena-Laion
348 Barbian, Dorf	an	8.53	16.12	a.	348 Barbiano, Paese
Barbian, Dorf	ab	9.15	16.15	p.	Barbiano, Paese
Saubach		9.20	16.20		Saubach
Lengstein	an	9.30	16.30	a.	Longostagno
165 Lengstein	ab	9.43	16.43	p.	165 Longostagno
165 Klobenstein, Kaiserau	an	9.58	16.58	a.	165 Collalbo, Kaiserau

165 Klobenstein, Kaiserau	ab	9.01	16.01	p.	165 Collalbo, Kaiserau
165 Lengstein	an	9.16	16.16	a.	165 Longostagno
Lengstein	ab	9.35	16.35	p.	Longostagno
Saubach		9.45	16.45		Saubach
Barbian, Dorf	an	9.50	16.50	a.	Barbiano, Paese
348 Barbian, Dorf	ab	9.53	17.12	p.	348 Barbiano, Paese
348 Waidbruck-Lajen	an	10.03	17.22	a.	348 Ponte Gardena-Laion

Ein Dienst des TV Klausen. Es gelten eigene Tarife  
Un servizio dell'ass. tur. di Chiusa. Valgono tariffe proprie

**Ab Lengstein** gibt es die Linie 165 bis nach Klobenstein, ab Klobenstein die Linie 166 bis Pernern/Bergbahn Rittner Horn. **Anmeldung innerhalb des Vortages bei Taxi Torggler, Tel. 339 5050747.** Preis pro Strecke: 3,00 €. Für Inhaber der KlausenCard, RittenCard und DolomitiMobil Card kostenlos!

**Öffentliche Bibliothek Barbian:** Unsere Sommerlese-Aktion startet am **01. Juni** und endet mit **30. September**. Es ist wieder Sticker sammeln angesagt. Zum Mitmachen einladen möchten wir die **Grundschüler** und **Grundschülerinnen**, sowie die **Klein- und Kindergartenkinder**. Alle weiteren Informationen zur Aktion gibt es in der Bibliothek. Im Oktober findet eine Verlosung statt, bei der man tolle Preise gewinnen kann.

Bei der landesweiten Leseaktion „**Liesmich**“ können **Jugendliche** und **Erwachsene** teilnehmen. Einige Bücher zur Aktion, die bis **30. September** läuft, stehen ausleihbereit in der Bibliothek. Da ist das Motto: **Lesen – mitspielen – Sachpreise gewinnen!** Die Informationen dazu gibt es in der Bibliothek und unter [www.liesmich.bz.it](http://www.liesmich.bz.it). Wir laden groß und klein zum Mitmachen bei den Aktionen ein und freuen uns über eine rege Teilnahme. Das Bibliotheks-Team

**Musikkapelle Kollmann:** Wer a guate Musig und a Hetz suacht, isch do genau richtig. Am **04. Juni** laden wir alle **zum Frühschoppen** nach der heiligen Messe im Festpark von Kollmann ein. Für Speis, Trank und gute Unterhaltung ist bestens gesorgt. Eure Musikkapelle Kollmann

**Die Musikkapelle Barbian** lädt recht herzlich **zum Abendkonzert am Freitag, den 09. Juni** beim Festplatz in Barbian ein. Beginn 20:00 Uhr. Es unterhält Sie die **Musikkapelle Oberinn**. Für Speis und Trank ist gesorgt.

**2. Barbianer Boccia Turnier:** Die **Sektion Ve.Sp.A. lädt zum Bocciaturnier am 10. Juni** in der Sportzone Barbian ein. Start ab 13:30 Uhr. Anmeldung (paarweise) bei Anton 3467946451 oder Alex 3454604767. Für Speis und Trank ist gesorgt. Am Abend gibt es ein Public Viewing für das Champions League Finale.

**Yoga und Brunch:** Die **Sektion Ve.Sp.A. lädt zum Yoga und Brunch am 10. Juni** in der Sportzone Barbian ein. Mit Yogalehrerin Samira findet eine Einheit statt, im Anschluss gibt es einen Brunch in der Sportbar. Start um 08:30 Uhr, Kosten 30,00 € pro Person. Anmeldung bei Heidi per Whats App 3468034218.

Der **Barbianer Bildungsausschuss** lädt alle Interessierten am **Samstag, 10. Juni**, zu seinem jährlichen Ausflug ein. Diesmal geht die Fahrt nach **Seefeld in Nordtirol**. Wir werden mit dem Zug um 7.48 Uhr in Waidbruck/Lajen abfahren (Fahrgemeinschaften bis Waidbruck) und in Innsbruck in den Zug nach Seefeld umsteigen. Allein die Zugfahrt an der Martinswand entlang nach Seefeld ist an sich schon ein besonderes Erlebnis. Danach folgen eine kunsthistorische Dorfführung und eine Busfahrt zum Mittagessen in der Leutasch. Anschließend unternehmen wir noch einen einstündigen spannenden Fußmarsch durch die Leutascher Klamm (bequeme Schuhe!). Danach wieder Rückfahrt zum Bahnhof und Abfahrt mit dem Zug von dort um 16.46 Uhr, Rückkehr nach Waidbruck/Lajen um 19.40 Uhr. Anmeldung bis Mittwoch, 7. Juni bei Daniela (Mobil: 339 8841538)

Am **Sonntag, 11. Juni 2023** findet ein **Klettersteig der Gruppe Kids- und Familytour** statt, und zwar der **Anelli delle Anguane in S. Pietro Valdistico**. Wir starten in Barbian um 07.00 Uhr und fahren gemeinsam nach S. Pietro im Valdistico. Dort geht es ca. eine halbe Stunde zum Einstieg. Wir machen den einfachsten Klettersteig ober S. Pietro mit der Schwierigkeit B/C. Am Ausstieg machen wir Mittagspause und wandern am Nachmittag wieder zusammen zum Ausgangspunkt zurück.

Ausrüstung: gesamtes Klettersteigset mit Klettergurt und Steinschlaghelm. Proviant aus dem Rucksack. Start: um 07.00 Uhr in Barbian Dorfplatz und 07.10 in Kollmann. Wir bilden Fahrgemeinschaften. Anmeldung und Info: bis spätestens Freitag, 09. Juni 2023 bei German Tel. 347 9699109.

**Seniorentreff Kollmann: Kartenspielen in Kollmann im Gegenschreiberhaus, am Mittwoch, 14. Juni 2023 um 14.00 Uhr.** Auf einem gemütlichen Nachmittag freut sich der Seniorentreff Kollmann!

**Seniorentreff Kollmann: Frühlingsausflug, am Mittwoch, 21. Juni 2023** zur Besichtigung der Churburg nach Schluderns, Mittagessen im Burggasthof zum "weissen Rössl" danach Kloster Marienberg. Abfahrt um 8.00 Uhr an der Bushaltestelle. Anmeldungen bitte bis 18. Juni 2023, Tel. 3934040913 Zita. Wir freuen uns!

### **SONSTIGE NÜTZLICHE INFORMATIONEN**

Die **Gemeinde Villanders sucht Parkplatzwächter für die Parkplätze auf der Villanderer Alm**. Die Gesuche müssen **innerhalb Freitag, 9. Juni - 12 Uhr** im Gemeindeamt abgegeben werden. Das Gesuchsformular kann im Personalbüro der Gemeinde Villanders gemacht bzw. abgegeben oder von der Homepage der Gemeinde heruntergeladen werden. Interessierte Personen können sich an das Personalbüro (Tel. 0472 941181) oder an den zuständigen Referenten Konrad Senn (Tel: 339 2624270) wenden.

Die Firma **Stuga KG in Barbian** sucht zur Erweiterung des Teams **Elektrotechniker/in und Lehrling Elektrotechniker/in** im Bereich Automations- und Regelungstechnik für den Schaltschrankbau, Elektroinstallationen, Montage und Inbetriebnahme. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung: [info@stuga.it](mailto:info@stuga.it) oder Tel. 0471 654175.

**Wir suchen dich!** Die Firma **Gasser Naturstein** sucht **Sekretär/in in Teilzeit** ab sofort, für den Aufgabenbereich Verwaltung & Verkauf. Wir bieten flexible Arbeitszeiten und gute Bezahlung. Interesse geweckt? Dann melde dich einfach direkt bei uns unter [info@gassernaturstein.it](mailto:info@gassernaturstein.it) oder Tel. 348 3967762 Thomas.

**Wohnung zu verkaufen oder zu vermieten:** Oberweger 13, Tel: 331 2715246





## Pfarrei Barbian

39040 Barbian, Dorf 19  
**Pfarrer Konrad Morandell**  
Villanders, J.-Schguanin-Str. 13  
Tel. 0472/843 189 od. 0471/650 127  
[pfarrebarbian@bb44.it](mailto:pfarrebarbian@bb44.it)  
Bürozeit in Barbian: Montag u. Freitag, 9.00 – 11.00 Uhr

## Pfarrei Kollmann

39040 Kollmann, am Kirchweg 8  
**Pfarrverantwortliche: Zita Gantioler**  
Kollmann, St. Leonhard 18  
Tel. 0471/654 481 - 393/404 0913  
[frankengletscher@alice.it](mailto:frankengletscher@alice.it)



### Pfarrei zum hl. Apostel Jakobus dem Älteren in Barbian

Hochfest der Allerheiligsten Dreifaltigkeit A - 4. Juni 2023  
Familiensonntag - Familiengottesdienst

Vorabend 3. Juni	19.30	Hl. Messe	Jm. f. Emanuel Lanziner Barbara Moser, Unterstieger Familie Josef Gafriller, Fall in Aich Martin u. Werner Keck
Sonntag 4. Juni	8.00	Pfarrgottes- dienst	Franz Ploner, Marx Josef Rabanser, Pschnacker Sepp Gottfried u. Urban Ploner, Grottnr Theresia Unterfrauner Rabanser <i>mitgest. v. KFS, Eltern, Kindern u. Kinderchor</i>



Im Namen des ...  
**Gott** ist der Vater  
über uns



B. Heinen  
**Gott** ist im  
Heiligen Geist in uns

Montag 5. Juni	hl. Bonifatius, Bischof, Glaubensbote		
	keine	Hl. Messe	
Mittwoch 7. Juni	19.30	Hl. Messe	Albert Mock Irma Fritz Aichner



**Gott** ist im  
Sohn mit uns

Hochfest Fronleichnam A - 11. Juni 2023

Sonntag 11. Juni	9.00	Pfarrgottes- dienst u. Prozession	Sybille Bonora u. Alois Seelaus Engelbert Rabanser Rosa u. Anton Prader, Unterkreuzer Notburga Rabensteiner Mur <i>mitgest. v. Kirchenchor u. Prozessionsdiensten</i>
---------------------	------	---	--

Bilder u. Texte aus „image – Arbeitshilfe für Öffentlichkeitsarbeit“

### Messe u. Bürostunden entfallen:

Wegen eines Gemeinschaftstages der Priester des Dekanates entfallen am Montag, 5. Juni, die Messfeier und die Bürostunden des Pfarrers.

### Dank für Gestaltung der Maiandachten:

Allen, die wieder Maiandachten gestaltet haben gilt ein aufrichtiger Dank!

### Dank für Kirchenreinigung

Allen, die bei der jährlichen gründlichen Kirchenreinigung mitgeholfen haben, sagen wir ein aufrichtiges Vergelt's Gott!

### Fronleichnam:

Wir begehen das Fronleichnamsfest wieder mit der eucharistischen Prozession und den vier Evangelien. Wir bitten für die vier Stationen die Altäre herzurichten und die Häuser entlang dem Prozessionsweg zu schmücken. Alle, die schon bisher bei den Prozessionen Aufgaben übernommen haben, sind gebeten, diese weiterzuführen. Andere bitten wir, zu helfen, wo jemand ausfällt.

## Restaurierung der Pfarrkirche:

Schon seit Jahren ist es augenscheinlich, dass unsere Pfarrkirche einer Restaurierung bedarf. Am sichtbarsten ist das an den verschmutzten Innenwänden, an Feuchtigkeitsschäden im Sockelbereich und an den Stiegen zur Seitentür und zur Sakristei. Vordringlich ist die Restaurierung des Vorbaues, beim Hauptportal. Sowohl die Risse an den Säulen wie auch an den steinernen Querträgen stellen eine Gefahr dar. Notwendig sind Reinigung und Neuanstrich der gesamten Innenwände mit Ausbesserung der Fehlstellen der farbigen Teile, Erneuerung und Verbesserung der Beleuchtung, Ausbesserungen am Sakristeidach und Ausbesserung und Neuanstrich der Außenmauern.

Eine weitere wichtige Erneuerung ist im Presbyterium notwendig. 5 Künstler haben inzwischen Gestaltungsvorschläge von Altar, Ambo, Taufbecken, Priestersitz und Ministrantensitzen eingereicht. Am 8. Juni wird eine Jury die Projekte bewerten. Dann werden Termine bekanntgegeben, an denen sich die Bevölkerung die Projekte anschauen kann.

Für das Gesamtprojekt wurde eine Kostenberechnung von ca. 500.000.- Euro erstellt. Diese Gelder aufzubringen, wird sicher Einiges abverlangen. Eine schrittweise Durchführung würde aber alles schwieriger und noch teurer machen. Um Beiträge kann bei der Gemeinde Barbian, beim Landesdenkmal und bei Geldinstituten angesucht werden.



Grafiken: Ines Rarlich

In erster Linie sind es sicher die Barbianer\*innen selbst, denen es ein persönliches Anliegen ist, das schöne Gotteshaus in einem würdigen Zustand zu erhalten. Wir bitten darum die Bevölkerung um ihre finanzielle Mithilfe. Spenden können beim Pfarrer abgegeben oder direkt bei der Raika Barbian auf das Konto: IBAN IT 92 Z 08113 58190 000301200011 oder bei der Filiale Klausen der Sparkasse auf das Konto IBAN IT 03 C 060 4558 3100 0000 5001 270 eingezahlt werden.

## Pfarrei zur Heiligsten Dreifaltigkeit in Kollmann

### Freitag, 02. 06. 2023 - 14.30 Uhr

Taufe: Eliah Schweigl

### Samstag, 03. 06. 2023 - 14.30 Uhr

Taufen: Anna Gasser u. Leon Braun

### Hochfest Dreifaltigkeit-Sonntag, 04. 06. 2023 9.00 Uhr in Kollmann in der Kirche

Familiensonntag, mitgestaltet vom Kollmanner Chor

Jahrmesse für Franz Bauer, Leitner

Jahrmesse für Peter Schenk und Marianne

Jahrmesse für Josef Braun, Liebenreiner

Hl. Messe für Stefan Zelger

Hl. Messe für Gisela Golser, Sandner

Hl. Messe für Christoph Braun, Reatl

Die Ewiglichtkerze brennt für Alois Rabensteiner, Baumann

### Hochfest Fronleichnam, 11. 06. 2021 - 9.00 Uhr

Hl. Messe in Waidbruck mit Prozession

Mitfahrgelegenheit an der Bushaltestelle um 8.45 Uhr

### Eine Bitte zum Friedhof von Kollmann:

Bitte, keine Kartone und keine Plastikbehälter für das Transportieren der Blumentöpfe beim Friedhof entsorgen! Bitte nehmen Sie diese Gegenstände wieder nach Hause, um sie daheim zu entsorgen! Im Friedhof haben wir zu viel Plastik zu entsorgen. Bitte achtet auf die Umwelt!

Vielen Dank für Euer Verständnis!

Das ist die kostbare  
Ressource der Kirche.  
Wir haben mehr von  
Christus, als wir  
brauchen und  
verbrauchen;  
und heute  
tragen wir  
diesen  
Überfluss



Winfried Ogennoth

nach draußen. So  
machen wir deutlich:  
Christus gibt sich  
unbegrenzt, er ist mehr  
als ein notwendiger  
Stiller meines Hungers.  
Die Eucharistie ist der  
„Überfluss Gottes“.  
Ein wenig Brot  
„genügt“ ihm,  
um immer  
wieder neu bei  
uns zu sein.